

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 97 (1979)
Heft: 223

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 223 – 3037

Bern, Montag, 24. September 1979
 Berne, lundi, 24 septembre 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 223 – 24.9.1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Segno-gimento di società e diffida ai creditori.

Grida per beneficio d'inventario.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im August 1979.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

13. September 1979

Ustavag Verwaltungsaktiengesellschaft, in Zürich 1, Usterstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1979. Zweck: Betreuung und Verwaltung von Gesellschaften und Organisationen, Buchführungen, Abschlussprüfungen, Steuerabrechnungen sowie Vermögensverwaltungen von natürlichen und juristischen Personen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee, in Erlenbach ZH, mit Einzelunterschrift.

13. September 1979

MK Handelsunternehmen, M. Kunz, in Zürich, Rotachstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marco Kunz, von Bäretswil, in Zürich 7. Handel mit Waren aller Art.

13. September 1979

Rolf Weinmann, dipl. Ing. ETH/SIA, in Zürich 6, Josefstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Weinmann, von Ottenbach, in Zürich 5. Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung.

13. September 1979

Wirth & Co AG Zürich, in Zürich 6, thermoplastische Materialien (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058). Die Prokura von Kurt Haltiner ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Sylvia Sauber, deutsche Staatsangehörige, in Biel BE, und Willi Brunschwiler, von Au TG, in Montreux.

13. September 1979

Ingenieurbüro Holinger AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1978, S. 2654), mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschrift von Hans Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Knecht, von Stein am Rhein, in Zürich, Geschäftsführer. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gloor, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates.

13. September 1979

Biland AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1621). Neue Adresse: Seebahnstrasse 105, Zürich 3.

13. September 1979

Novitas AG, elektrische Apparate, in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2617). René Montü, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Paul Lanfer, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Dürheim (D), und Adolf Mehr, von Menznau, in Herrliberg.

13. September 1979

Züba Einkaufsgenossenschaft der Bäcker- und Konditorenmeister von Zürich und Basel in Liquidation, in Fehraltorf (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 329). Erwin Berner ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Liquidator und führt als solcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Louis Beringer, von Waltalingen, in Zürich, Mitglied des VR.

13. September 1979

Alfasoft Ltd, in Niederhasli, Datenverarbeitung (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 809). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neudaz (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2859) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. September 1979

Schneider Medintag AG, in Zürich 7, Ärzte- und Spitalbedarfsartikel (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598). Hans-Rudolf Gleicherer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Niederhauser von Wyssachen, in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder Hugo Schneider, Präsident, und Ruth Schneider-Hotz wohnen nun in Zumikon.

13. September 1979

Autofrigor AG, in Zürich 11, Herstellung, Vertrieb und Aufstellung von Kältemaschinen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2573). Dr. Ulrich Alberts, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. September 1979

Turcasinokal AG, in Zürich 8, Unterhaltungs- und Spielbetriebe (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1273). Dr. Raoul Imseng und René Berger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. iur. Walter Wundam nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. September 1979

Tettex AG, in Zürich 10, Präzisionsinstrumente (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1558). Die Prokura von Peter Sollberger ist erloschen.

13. September 1979

Alpina Teppichwerk AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1468). Dr. Alex Wiederkehr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Kohler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Bosshard, von Horgen, in Adliswil.

13. September 1979

Merfag AG, in Schlieren, Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2637). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Heinrich Steinemann, von Zürich, in Russikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Grossenbacher, von Trachselwald, in Rudolfstetten-Friedlisberg; er zeichnet jedoch nicht auch mit den bereits eingetragenen Kollektivprokuristen Peter Bernard oder Robert Elsener oder Josef Richard Diener oder Gerhard Dürig. Robert Elsener, Kollektivprokurist, wohnt nun in Rudolfstetten-Friedlisberg.

13. September 1979

Amrein-Apparate AG, in Regensdorf, mechanisch-elektronische Apparate (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1186). Dr. Werner Amrein, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Regensdorf.

13. September 1979

American Express Bank (Switzerland) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2854). Die Unterschriften von George Michael D. Wilson und Robert Junod sowie die Prokuren von Rolf Heim und Jean-Pierre Reist sind erloschen.

13. September 1979

Merck Pharma AG, in Zürich 7, Pharmazie (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1979, S. 78). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift: Klaus Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

13. September 1979

J. Vontobel & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1366). Die Unterschriften von Hans Müller und Adelheid Schmidli sowie die Prokuren von Arnold Müller und Gilbert Puder sind erloschen.

13. September 1979

Franz Geiger AG, in Rütli, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1976, S. 3443). Fritz Grotz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. September 1979

Svipa Verband Schweizerischer Bildschirmtext-Informationslieferanten, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 28. 3. 1979 ein Verein. Er bezweckt die Förderung, Entwicklung und Vertretung der Interessen der Schweizerischen Bildschirmtext-Informationslieferanten in bezug auf Bildschirmtext-Systeme. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden kann. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus höchstens 9 Mitgliedern, die Ausschüsse und die Kontrollstelle. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Dangel, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident des Vorstandes; Günter Nierlich, deutscher Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Vizepräsident des Vorstandes; Bruno Schwaninger, von Guntnachingen, in Löhningen, Kassier des Vorstandes; Benjamin de Seigneux, von Genf, in Basel; Rolf Wenk, von Riehen, in Pfeffingen; Walter Hofmänner, von Genf, in Onex, und Walter Zingg, von und in Zürich; alle Mitglieder des Vorstandes. Adresse des Vereins: Löwenstrasse 51 in Zürich 1.

13. September 1979

Trust & Investment AG, bisher in Küttigen (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1165). Die Generalversammlung vom 3. 9. 1979 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 10. 7. 1973 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bederstrasse 94 in Zürich 2. Zweck ist in erster Linie Ausübung der Funktionen einer allgemeinen Treuhändergesellschaft, ferner Handel mit und Investitionen in Agrarprodukten und Rohstoffen aller Art sowie Ausübung einer beratenden Funktion in Finanz-, Wirtschafts- und allgemeinen Investitionsfragen für ihre Kunden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 10 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist mit Fr. 20 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Samuel Hediger-Steiner, von Buchs AG, in Küttigen. Seline Hediger-Steiner, von Buchs AG, in Küttigen, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

13. September 1979

Ora Mode AG, in Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Talackerstrasse 17 (TMC), in Glatbrugg. Statutendatum: 12. 9. 1979. Zweck: Vertrieb, Handel mit, Import, Export sowie Übernahme von Vertretungen von modischer Bekleidung und Accessoires aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hansruedi Eugster, von und in Trogen, Präsident, und Brigitte Fitze, von Bühler, in Oberwil bei Bremgarten.

13. September 1979

Revisionsverband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, in Zürich 10, Genossenschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1730). Die Unterschriften von Georg Kürner und Hans Schibli sind erloschen. Martin Eiholzer, stellvertretender Direktor, ist auch Bürger von Langnau am Albis. Von den Prokuristen wohnen nun Walter Lehner in Villnachern und Paul Sculati in Blonay.

13. September 1979

Ikkam Konzertdirektion Hilda Skarda, Zürich, in Zürich, Blauäcker 14, c/o Lucie Bühlmann, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hilda Skarda, von Zürich, in Stuttgart. Einzelunterschrift ist erteilt an Lucie Bühlmann, von Ruswil, in Zürich. Durchführung von Konzerten klassischer Natur.

13. September 1979

Epson Trading SA, in Zürich 1, Stadthausquai 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 8. 1979. Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf, Wartung und Betreuung von Fertigprodukten wie Zeitmessgeräte, Messinstrumente, optische Instrumente, Datenverarbeitungsanlagen, elektronische Instrumente, Büro- und Industriemaschinen und Indikatorensubstanzen sowie deren Bestandteile, Ausstattungs- und Hilfsvorrichtungen, Gestaltung, Entwicklung, Herstellung, Zusammensetzung und Reparaturen der vorerwähnten Geräte und Instrumente, Beteiligung an und Finanzierung von nahestehenden Gesellschaften und Kauf und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung. Grundkapital: Fr. 1 800 000, voll liberiert; 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Koichi Hama, japanischer Staatsangehöriger, in Nagano (Japan), Präsident; Dr. Peter Huggler, von Brienzwiler, in Rüşlikon, und Hans-Peter Holding, von Bannwil, in Zollikon; alle mit Einzelunterschrift.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. September 1979
H. Gröger, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1962, S. 3036). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
11. September 1979
Hotel Ascot und Restaurant Bachtelenstube Werner Lüdin, in Riehen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2179). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
11. September 1979
Immobilien-Gesellschaft Kannenfeld AG, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3011). Domizil nun: Salinenstrasse 9, bei Conto GmbH. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Getzwiller; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Mario Willkomm, von Travers, in Basel.
11. September 1979
Inmobfin GmbH in Liq., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1977, S. 1100). Prokura Verena Steffen erloschen.
11. September 1979
Fr. Sauter AG, Fabrik elektr. Apparate, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1977, S. 3783). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Bernet, infolge Demission, und Dr. Walter Adolf Lang, infolge Todes. Prokura Edwin Kupper erloschen. Dr. Nicolas J. Hodel, Prokurist, wohnt nun in Riehen.
11. September 1979
P. Widmer, in Basel, Café (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3772). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
11. September 1979
R. Graf, in Basel, Coniserie (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2329). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
11. September 1979
Paroba-Chemie Basel, Paul Rohrbach, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 226). Domizil nun: Hebelstrasse 81.
11. September 1979
Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2449). Prokura Hanspeter Flubacher erloschen. Wolfgang Le Marié, Prokurist, ist nun Bürger von Therwil. Urs Auchli, Prokurist, wohnt nun in Riehen.
11. September 1979
Fidacta Treuh.- und Revisions-Gesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1088). Domizil nun: Metzgerstrasse 3.
11. September 1979
Bau- und Wohnungsgenossenschaft Steingrubenweg Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 216 vom 25. 11. 1975, S. 3129). Domizil nun: Unholzgasse 3, bei Werner Schulze. Die eingetragene Postadresse «Andreas Heusler-Strasse 26, bei Dr. Jakob Stöckli, Basel», ist weggefallen. Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Jakob Stöckli, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Schulze, von Basel, in Riehen, Präsident; Othmar Dietz, von und in Basel, Kassier, und Waldo Isler, von Wohlen, in Riehen, Sekretär.
11. September 1979
Mediserv AG, in Basel, Freie Strasse 39, bei Dr. Urs Flachsmann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. 9. 1979. Zweck: Handel mit sowie Aufstellung und Wartung von medizinischen oder anderen Geräten, insbesondere Blutdruckmessautomaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Handels- und Finanzgeschäfte aller Art abwickeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Alexander Leitner, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.
11. September 1979
Aluba-Fenster Stammler & Rüssli, bisher in Münchenstein, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1575). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Fritz Stammler. Gesellschaft daher aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter, Bruno Rüssli, von Schwarzenberg, in Basel, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Sitz nun: Basel, Hochstrasse 80. Firma nun: **Aluba-Fenster B. Rüssli**. Geschäftsart: Verkauf von Fenstern und Baumaterialien.
11. September 1979
Confiserie Thomas Beschle, in Basel, Holbeinstrasse 49, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Beschle, von und in Basel, Coniserie.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

12. September 1979
Tanklager Herblingertal AG, in Schaffhausen, Gennersbrunnstrasse 61, beim Landwirtschaftlichen Genossenschaftsverband (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. August 1979. Zweck: Bau und Betrieb von Tankanlagen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Grundstücken für den Bau und den Betrieb von Tankanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen Art beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Sieber, von Widnau, in Diessenhofen, Präsident; Rudolf Stamm, von Thyngien, in Winterthur, Vizepräsident; Kurt Rüger, von Zürich, in Schaffhausen; Albert Sommer, von Sumiswald, in Niederteußen. Der Präsident zeichnet zusammen mit je einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.
12. September 1979
Paul Bolli, in Beringen, Transport- und Traxunternehmen usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 121). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Einzelfirma «Paul Bolli, Inh. Marlies Bolli», in Beringen, übernommen.
12. September 1979
Paul Bolli, Inh. Marlies Bolli, in Beringen, Herrengasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marlies Bolli, von und in Beringen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Paul Bolli» in Beringen übernommen. Betrieb eines Transport- und Traxunternehmens sowie Kiesausbeutung.
12. September 1979
Gebüder Renggli AG, in Schaffhausen, Herstellung von Spritz- und Presswerkzeugen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978, S. 1959). Neue Geschäftsadresse: Schweizerbildstrasse 57.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. September 1979
Emil Huber, in Herisau, Fensterfabrikation und Bauschreinerei (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1965, S. 3220). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.
12. September 1979
Schoch & Co., in Waldstatt, Handel mit Appenzelkäse, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 996). Die Gesellschaft ist seit dem 31. August 1979 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.
12. September 1979
Forster-Akkord, in Waldstatt, Schalungs- und Maurerakkorde (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3538). Der Firmenname lautet neu: **Forster-Betonchalungen**. Zweck neu: Betonchalungen. Domizil neu: Harschwendi.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

12. September 1979
Conexco Rorschach AG, in Rorschach, Import und Export von sowie Transit- und Binnenhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1964). Rita Bauer, Präsidentin und Geschäftsführerin, sowie Rudolf Bauer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Schläpfer, von Trogen, in Rorschach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Verena Rey-Meier, von Muri AG, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 13, 9400 Rorschach.
12. September 1979
H. R. Wyler AG Rapperswil, in Rapperswil, Handel mit und Herstellung von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1977, S. 1795). Primo Bianchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansruedi Wyler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herschmetlen, Gemeinde Gossau ZH.
12. September 1979
H. R. Moek AG, in Oberhelfenschwil, Ausführung von Bagger- und Erdbewegungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3144). Einzelprokura wurde erteilt an Veronika Mock, von Schwellbrunn, in Oberhelfenschwil.
12. September 1979
Hafner-Buchhaltungs-AG, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3016). Einzelprokura wurde erteilt an Werner Kugler, von Egnach, in Tübach.
12. September 1979
Ligra AG, Uzwil, bisher in Uzwil, Herstellung von und Handel mit grafisch-technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3134) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
12. September 1979
Hotel Rössli A. Wenzinger, in Gossau. Inhaber der Firma ist Albert Wenzinger-Walder, von Schneisingen, in Gossau SG. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Lilliane Wenzinger-Walder, von Schneisingen, in Gossau SG. Betrieb des Hotel-Restaurants Rössli, St. Gallerstrasse 12, 9202 Gossau.

12. September 1979
Rest. Club 1910 A. Künzle, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Anton Künzle, von Gossau SG, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Club 1910», Metzgergasse 13, 9000 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

12. September 1979
Soni A.G., in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1977, S. 1236). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Saragnas (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2867) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.
12. September 1979
Brennstoff und Transport A.G., in Davos, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2206). Statuten am 6. 7. 1979 revidiert. Aktienkapital von Fr. 100 000, bisher eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, nun in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Salzgeber, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder: Hans Diener, von Molinis, in Chur, und Werner Achermann, von Buochs NW und Luzern, in Cadro TI; sie zeichnen kollektiv zu zweien.
12. September 1979
Janifbe AG, in Coira, partecipazioni, ecc., trasferimento a Lussemburgo (FUSC del 14. 6. 1979, n. 136, p. 1905). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
12. September 1979
Alacor A.G., in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1597). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.
12. September 1979
Moffhold A.G., in Coira, partecipazioni, ecc., trasferimento a Lussemburgo (FUSC del 14. 6. 1979, n. 136, p. 1905). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
12. settembre 1979
Awga Finanz AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 4. 1. 1978, n. 2, p. 17)
- Chiamusa SA**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 20. 2. 1979, n. 42, p. 549)
- Foreign Buying Service AG**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 3. 5. 1979, n. 102, p. 1395)
- Mayfin A.G.**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 26. 2. 1979, n. 47, p. 613)
- Poino AG**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 1. 6. 1979, n. 126, p. 1769)
- Titare A.G.**, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 5. 3. 1979, n. 53, p. 697)
- Virea AG**, in liquidazione, in St. Moritz, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 28. 2. 1979, n. 49, p. 650)
- Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

12. September 1979
Kur- und Verkehrsverein Lenzerheide-Valbella, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Verein (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 981). Reto Poltera und Gaudenz Bergamin sind aus dem Vorstandsausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder und zugleich Mitglieder des Ausschusses sind Gino Blaesi, von Vaz/Obervaz, Vizepräsident, und Hanspeter Goldi, von Senwald SG, beide in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Ausschussmitglied oder Kurdirektor.
12. September 1979
Christian Hössli, in Splügen, Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1936, S. 1212). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.
12. settembre 1979
Lugatools S.A., in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 10. 9. 1979. Scopo: la fabbricazione macchine utensili e vendita relativa. La società può partecipare ad altre imprese, acquistare o fondare imprese dello stesso genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri. Amministratore delegato e presidente, è Willy Voeggli, da Hochwald in Dino, con firma individuali; Camille Voeggli-Membrez, da Hochwald in Dino, e Beatrice Zoppi-Körber, da San Vittore in Dino, tutte e due con firma collettiva a due. Recapito: 6563 Mesocco, frazione Darba.
12. September 1979
Plysu A.G. in Liquidation, in Chur, Urheberrechte usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1065). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.
12. September 1979
Schamser Heilbad Andeer AG, in Andeer. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. 8. 1979. Zweck: Bau und Betrieb eines Heil- und Mineralhallenbades in Andeer. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 900 000, eingeteilt in 3800 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 905 000 in bar und Fr. 900 000 durch Sacheinlage (47,63%) liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag bzw. Baurechtsvertrag vom 2. 5. 1979 räumt Herbert Fravi-Bösch, in Andeer, der Gesellschaft das Recht ein, die Parzelle Nr. 556, Grundbuch Andeer im Ausmass von ca. 2300 m² als selbständiges und dauerndes Baurecht zu überbauen zu einem Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 5 bis 15 Mitglieder, nämlich: Alois Crotogini, von Churwalden, in Andeer, Präsident; Dr. Peter Curdin Conrad, von und in Andeer, Vizepräsident; Benedikt Andenmatten, von Saas Grund, in Sufer; Heinz Bühler, von und in Ausserfererra; Nicca Cantieni, von und in Donath; Abraham Conrad-Gartmann, von und in Andeer; Herbert Fravi, von und in Andeer; Max Hagmayer, von St. Gallen, in Andeer; Eduard Klucker, von Avers, in Andeer; Kurt Rusch, von Appenzel, in Zillis, und Dr. Hermann Sauer, von Sigriswil, in Andeer, Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Verwaltungsrat. Domizil: c/o Alois Crotogini, 7431 Andeer.
12. September 1979
GW. Fire System Ltd., in Chur, Feuerlöschsysteme usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1153). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

12. September 1979
Davum Stahl AG, in Zwozigniederlassung in Aarburg (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2736). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Alfred Gentsch erloschen.
12. September 1979
Robert Hunziker, in Reinach, Hüte, Schirme usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1929, S. 1844). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
12. September 1979
Müller & Moser AG, in Reinach, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1102). Der Verwaltungsratspräsident heisst Hans Müller. Prokura Kurt Frey erloschen. Geschäftsadresse nun: Aaraustrasse 29.
12. September 1979
Müller Immobilien AG, in Reinach (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1979, S. 221). Domizil nun: Aaraustrasse 29, bei Hans Müller.
12. September 1979
Walter + Urs Fehlmann, in Remigen, Kirchmatt 225, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1973. Gesellschafter: Walter Fehlmann und Urs Fehlmann, beide von und in Remigen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Maya Fehlmann, von und in Remigen. Geschäftsart: Zimmerer- und Bauschreinerei, Handel mit Möbeln.
12. September 1979
Tosag Thomas Schaerer, Ingenieurbüro, in Rothrist (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1978, S. 3692). Einzelprokura neu: Dorothea Schaerer, von Horgen, in Rothrist.
12. September 1979
Martin Dubs, in Seengen, Poststrasse 244, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Dubs, von Knuwil, in Seengen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Marlies Dubs, von Knuwil, in Seengen. Herstellung von und Handel mit Lederwaren und Vorhängen, Verlegen von Teppichen, Handel mit Bettwaren und Möbeln.
12. September 1979
Emil Baier, in Tägerig, Parfümcrin usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1960, S. 3058). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
12. September 1979
Xaver Stutz, in Unterlunkhofen, Zugerstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Xaver Stutz, von Arni-Isisberg, in Unterlunkhofen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Hedwig Stutz, von Arni-Isisberg, in Unterlunkhofen. Bäckerrei und Konditorei, Handel mit Lebensmitteln.
12. September 1979
Frau G. Marty, in Waltenschwil, Kirchweg 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gertrud Marty, von Unterberg, in Waltenschwil. Fabrikation von Backwaren.
12. September 1979
K. Hürbin-Schmid, in Wegenstetten, Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1953, S. 2714). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
12. September 1979
Schildknecht & Haderer AG, in Wettingen, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1979, S. 2786). Statutenänderung: 23. 8. 1979. Firma nun: **S + W Bauunternehmung AG**.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 20.000.- vom 16. Mai 1928, Beleg Serie I/6135 und I/6368, haftend im 2. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 1947. Miteigentümer der Liegenschaft sind Herr Berthold Vulkan und Fräulein Esther Vulkan.

Auskündungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1326¹)

2500 Biel, den 13. September 1979 Die Gerichtspräsidentin IV:
Claivaz

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief, d. d. 3. September 1957 per Fr. 6000.-, haftend im 1. Rang auf GB Villmergen Nr. 1367, mit Max. Zinsfuss von 6%, auf Frau Ida Binder-Steinmann, Therwil, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 15. September 1980 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1321¹)

5620 Bremgarten, den 12. September 1979 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 20. Juli 1926, per Fr. 5000.-, Maximalzinsfuss 5½%, lastend im 4. Rang auf GB Brugg Nr. 722, lautend auf Erben Keller-Wylemann Bertha, geboren 1892, von Dörflingen, in Brugg wohnhaft gewesen, als Gläubigerin, und auf die Erbengemeinschaft des Keller Johann Gottlieb, geboren 1891, von Dörflingen, in Brugg wohnhaft gewesen, als Schuldnerin.

Der allfällige Besitzer des genannten Namenschuldbriefes ist aufzufordern, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 15. September 1980, dem Gerichtspräsidenten Brugg vorzulegen, ansonst der Namenschuldbrief, gestützt auf Art. 870 Abs. 1 ZGB, kraftlos erklärt wird. (1320¹)

5200 Brugg, den 12. September 1979 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

1. Alterssparheft Nr. 30197 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Schaffhausen, lautend auf Emma Fischer-Brühlmann, Schaffhausen, mit einem Saldo per 31. Dezember 1978 von Fr. 4965.45.

2. Alterssparheft Nr. 30023 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Schaffhausen, lautend auf Klara Hättenschwiler, Mollis, mit einem Saldo per 31. Dezember 1978 von Fr. 33 078.25.

Die allfälligen unbekannteten Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Oktober 1979 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (517¹)

8200 Schaffhausen, den 16. März 1979
Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der unbekanntete Inhaber des Alterssparheftes Nr. 13 223.558-08 der Solothurner Kantonalbank, Ausgabestelle Grenchen, mit einem gegenwärtigen Guthaben von Fr. 26 586.60, ist öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1133¹)

4500 Solothurn, den 24. Juli 1979
Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.-, vom 3. April 1947, Belege Serie III Nr. 3346, lastend im 3. Rang auf Steffisburg-Grundstück Nr. 2059 des Herrn Rudolf Gerber, Stockhornstrasse 9, 3612 Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (1330¹)

3601 Thun, den 13. September 1979 Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.-, dat. 6. Juni 1939, lautend auf August Studer jun., geb. 1907, Friedackerstrasse 8, Zürich 11, lastend im 5. Rang auf einem Wohnhaus mit Bäckerei an der Friedackerstrasse 8, Zürich, mit 3a 40 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2932, Grundbuchbl. Oerlikon Nr. 1639, Plan 5, Pfandtitelverz. Nr. 138; GBA Oerlikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (258¹)

8004 Zürich, den 17. Januar 1979 Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Deuxième avis

Par ordonnance du jeudi 23 août 1979, le président ad interim du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève, somme le détenteur inconnu du certificat d'actions n° 45, représentant deux actions «B», n° 27 et 28, de fr. 200.- chacune, nominatives, de la S.I. Rieu Parc K, de le produire et le déposer au greffe du Tribunal de première instance dans un délai de 6 mois à compter de la première publication de la sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1250¹)

1200 Genève, le 23 août 1979 Tribunal de première instance:
Vladimir Stemberger, président ad interim

Le détenteur des titres suivants:

2 bons de caisse de la Banque Cantonale Vaudoise, 6½%, série 3 C, 1975/78, au porteur, n° 185 et 186, de fr. 2000.- nominal chacun, soit au total fr. 4000.-, échus le 1^{er} juillet 1978, avec coupons au 1^{er} juillet 1978 attachés,

est sommé de me les produire jusqu'au 30 novembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (839¹)

1003 Lausanne, le 15 mai 1979 Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Locle somme conformément aux art. 977 et 981ss CO,

le détenteur inconnu du livret d'épargne Crédit Foncier Neuchâtelois, agence du Locle, n° 63 031 de fr. 12 602.70 au nom de Sieur Alcindor Calame et Madeleine Calame, de produire ce titre au greffe du Tribunal de Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1242¹)

2400 Le Locle, le 22 août 1979 Le président du Tribunal du Locle:
J. L. Duvanel

Il pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 12 c.m.

diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 25 000.-, iscritto il 7 marzo 1953, dg 36, rogito n. 1238 del notaio avv. Dazio Mauro, Locarno, gravante in 3° rango la part. n. 718 RFD del comune di Minusio, di proprietà di Frei Lucilla, nata Maggetti, Minusio-Mappo, a produrlo alla scrivente pretura entro il 30 settembre 1980, sotto comminatoria dell'ammortamento. (1336¹)

6600 Locarno, il 13 settembre 1979 Il pretore:
avv. E. Boroli

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 30. August 1979 den Namensschuldbrief I. Ranges von Fr. 31 600.- sowie den Inhaberschuldbrief 2. Ranges von Fr. 10 000.- mit Nachrücken, lastend ersterer mit Zinsen bis 7%, letzterer mit Zinsen bis 5½% auf der Liegenschaft Sektion II Parzelle 3563 des Grundbuchs Basel, mit Wohnhaus Schönenbuchstrasse 6, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (P 154/78) (1339)

4051 Basel, den 17. September 1979 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 30. August 1979 die 4½% Obligation zu Fr. 5000.- F. L. Smith & Co. A/S, Kopenhagen 1978/89, Nr. 4944, auf den Inhaber ausgestellt, mit Jahrescoupons per 1. März 1979 und folgende, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (P 312/78) (1338)

4051 Basel, den 18. September 1979 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 4. September 1979 den Schuldbrief vom 30. September 1958 über Fr. 16 000.-, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 295 des Grundbuchs Muttetz, lautend auf Wilhelm Wagner-Leder, Schinznach Dorf, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (1337)

4410 Liestal, den 18. September 1979 Obergerichtskanzlei des Kantons Basel-Landschaft

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il signor Francesco Baroni, 6780 Airolo, è autorizzato a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di mercerie, maglieria, confezioni, souvenir, «Bazar San Gottardo», situato ad Airolo.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 dicembre 1984. (A1324)

6501 Belinzona, il 18 settembre 1979 Dipartimento dell'economia pubblica

Lefro Transithandels AG in Liq., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1979 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 14. November 1979 beim Liquidator Dr. Leo Fromer, Postfach 513, 4002 Basel, anzumelden. (A1306¹)

4002 Basel, den 13. September 1979 Lefro Transithandels AG in Liq.
Der Liquidator

Artmond AG, in Liquidation, mit Sitz in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 20. Dezember 1979 schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators, dem unterzeichneten Notar Dr. Max Ziegler, Augustinergasse 11, in Basel, anzumelden. (A1329¹)

4001 Basel, den 18. September 1979 Dr. Max Ziegler, Notar

Multifac AG, in Döttingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1979 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden, beauftragten Notar anzumelden. (A1329¹)

3001 Bern, den 12. September 1979 Der Beauftragte:
A. von May, Notar
Bundesgasse 30, 3001 Bern

Riba-Verwaltungs AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und Art. 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation, in schriftlicher Form anzumelden beim Liquidator Bruno Affolter, c/o Revisa Treuhand AG, Murbacherstrasse 3, 6002 Luzern. (A1295¹)

6002 Luzern, den 11. September 1979 Der Liquidator

Tourelle-Alimentation S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 août 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives selon art. 742 CO, dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: 10, rue Blavignac, 1227 Carouge. (A1319¹)

1227 Carouge, le 20 septembre 1979

Le liquidateur:
E. Pierrehumbert**Immobinvest S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publicationPar décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1979, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 9, rue de la Cité, c/o M. Israël Bollag. (A1307¹)

1200 Genève, le 18 septembre 1979

Le liquidateur

Photo Metric S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Fritz Iseli, rue du Simplon 36, à 1094 Paudex. (A1309¹)

1094 Paudex, le 18 septembre 1979

Le liquidateur:
F. Iseli**Les Chevaliers du Dom S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 septembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Lausannoise S.A., place St-François 2, 1002 Lausanne. (A1320¹)

1700 Fribourg, le 13 septembre 1979

La liquidatrice

Mickindus S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 août 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances et autres prétentions, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, M. Dominique Magnenet, à l'adresse de l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, 1211 Genève. (A1331¹)

1211 Genève, le 18 septembre 1979

Le liquidateur:
Dominique Magnenet**Société Immobilière Le Courtil S.A., en liquidation, Riddes**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 septembre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur M. Fernand Fellay, entrepreneur, 1908 Riddes, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A1330¹)

1908 Riddes, le 18 septembre 1979

Le liquidateur

Editions Astromusic S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publicationPar décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 août 1979, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^e Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Céard, 1204 Genève. (A1317¹)

1204 Genève, le 12 septembre 1979

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Institut de Beauté des Eauxvives S.A. en liquidation 2074 Marin-Epagnier**c/o Etude de M^e Marie-Françoise Bouille

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1979 la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis entre les mains du liquidateur, M^e Marie-Françoise Bouille-Wildhaber, Charles-Perrier 3, 2074 Marin-Epagnier NE. (A1313¹)

2074 Marin-Epagnier, le 12 septembre 1979

Le liquidateur

Société Coopérative du Comptoir du Printemps et Foire du Chablais, Villeneuve

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale ordinaire du 26 juin 1979.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur. (A1314¹)

1844 Villeneuve, le 14 septembre 1979

Le liquidateur:
Max Wenger
Route d'Arvel 15
1844 Villeneuve**Société Immobilière Genthod-Lac en liquidation, Genthod GE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leur réclamation selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^e Pierre-Alain Loosli, à Genève, 7, quai du Mont-Blanc. (A1318¹)

1200 Genève, le 14 septembre 1979

Le liquidateur:
Pierre-Alain Loosli**Promoters In SA, en liquidation à Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale ordinaire du 11 septembre 1979, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, M. Willy Seiler, rue du Trésor 9, à Neuchâtel. (A1298¹)

2001 Neuchâtel, le 18 septembre 1979

Daniel Blaser, avocat

Agliana S.A. in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazioneL'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 23 agosto 1979 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore D^r Antonio Soldati, c/o Novafin S.A., 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1297¹)

6900 Lugano, il 12 settembre 1979

Il liquidatore

Intrapro S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Martin Weber, à Troistorrens VS, jusqu'au 30 novembre 1979, sous peine de forclusion. (A1316¹)

1200 Genève, le 17 septembre 1979

Le liquidateur

Favela, Fabrique de Vêtements S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 août 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Fritz Iseli, rue du Simplon 36, à 1094 Paudex. (A1308¹)

1094 Paudex, le 18 septembre 1979

Le liquidateur:
F. Iseli**Grida per beneficio d'inventario**

(Art. 580 ss CPC)

Istante: Ellinor Rimensberger, casa Sumatra, Brissago.

Eredità: quella relitta dal defunto Walter Johann Rimensberger, attinente di Kirchberg SG, già domiciliato a Brissago, nato il 15 giugno 1925, figlio di Ernst Adalbert e di Magdalena nata Unsinn, morto il 5 luglio 1979.

Delegato dell'inventario: avv. Otto Wuthier, 6601 Locarno.

Termine per le contraddizioni: 31 ottobre 1979.

Chiusura dell'inventario: 30 novembre 1979. (A1312¹)

6601 Locarno, il 14 settembre 1979

Pretura di Locarno-Campagna, 6601 Locarno
Il pretore: avv. G. Franscini

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1978

<p>Actif</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td colspan="2">Fr.</td></tr> <tr><td>Valeurs mobilières:</td><td></td></tr> <tr><td>Obligations et lettres de gage</td><td>127 478 384.—</td></tr> <tr><td>Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances</td><td>271 855.—</td></tr> <tr><td>Autres actions et parts sociales</td><td>5 273 955.—</td></tr> <tr><td>Autres valeurs mobilières</td><td>2 256 149.—</td></tr> <tr><td>Créances inscrites dans des livres de dettes publiques</td><td>6 198 180.—</td></tr> <tr><td>Prêts à des corporations</td><td>5 608 013.—</td></tr> <tr><td>Titres de gage immobilier</td><td>57 529 641.—</td></tr> <tr><td>Immeubles</td><td>12 225 000.—</td></tr> <tr><td>Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux</td><td>110 359.—</td></tr> <tr><td>Avoirs en banques</td><td>1 130 162.—</td></tr> <tr><td>Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance</td><td>4 695 003.—</td></tr> <tr><td>Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances</td><td>2 828 620.—</td></tr> <tr><td>Dépôts pour réassurances acceptées</td><td>22 759 183.—</td></tr> <tr><td>Prorata d'intérêts et loyers</td><td>4 402 180.—</td></tr> <tr><td>Autres actifs</td><td>1 673 713.—</td></tr> <tr><td>Total</td><td>254 440 397.—</td></tr> </table> <p style="text-align: right;">Fr. 262 500.—</p> <p>Garanties accordées</p> <p>Lausanne, le 22 juin 1979</p>	Fr.		Valeurs mobilières:		Obligations et lettres de gage	127 478 384.—	Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	271 855.—	Autres actions et parts sociales	5 273 955.—	Autres valeurs mobilières	2 256 149.—	Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	6 198 180.—	Prêts à des corporations	5 608 013.—	Titres de gage immobilier	57 529 641.—	Immeubles	12 225 000.—	Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	110 359.—	Avoirs en banques	1 130 162.—	Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	4 695 003.—	Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 828 620.—	Dépôts pour réassurances acceptées	22 759 183.—	Prorata d'intérêts et loyers	4 402 180.—	Autres actifs	1 673 713.—	Total	254 440 397.—	<p>Passif</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td colspan="2">Fr.</td></tr> <tr><td>Fonds propres:</td><td></td></tr> <tr><td>Capital social</td><td>10 000 000.—</td></tr> <tr><td>Fonds de réserve</td><td>3 700 000.—</td></tr> <tr><td>Réserves techniques, réassurances déduites:</td><td></td></tr> <tr><td> Réserve pour risques en cours</td><td>88 345 000.—</td></tr> <tr><td> Réserve mathématique des rentes en cours</td><td>908 696.—</td></tr> <tr><td> Réserve pour sinistres à régler</td><td>90 926 304.—</td></tr> <tr><td>Autres réserves techniques</td><td>20 500 000.—</td></tr> <tr><td>Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances</td><td>464 253.—</td></tr> <tr><td>Dépôts pour réassurances cédées</td><td>2 884 250.—</td></tr> <tr><td>Autres passifs</td><td>34 417 012.—</td></tr> <tr><td>Solde du compte de profits et pertes</td><td>2 294 882.—</td></tr> <tr><td>Total</td><td>254 440 397.—</td></tr> </table> <p style="text-align: right;">Fr. 262 500.—</p> <p>Garanties accordées</p> <p style="text-align: right;">La Suisse, Société d'assurances contre les accidents: L. Masson F. Landis</p>	Fr.		Fonds propres:		Capital social	10 000 000.—	Fonds de réserve	3 700 000.—	Réserves techniques, réassurances déduites:		Réserve pour risques en cours	88 345 000.—	Réserve mathématique des rentes en cours	908 696.—	Réserve pour sinistres à régler	90 926 304.—	Autres réserves techniques	20 500 000.—	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	464 253.—	Dépôts pour réassurances cédées	2 884 250.—	Autres passifs	34 417 012.—	Solde du compte de profits et pertes	2 294 882.—	Total	254 440 397.—
Fr.																																																																	
Valeurs mobilières:																																																																	
Obligations et lettres de gage	127 478 384.—																																																																
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	271 855.—																																																																
Autres actions et parts sociales	5 273 955.—																																																																
Autres valeurs mobilières	2 256 149.—																																																																
Créances inscrites dans des livres de dettes publiques	6 198 180.—																																																																
Prêts à des corporations	5 608 013.—																																																																
Titres de gage immobilier	57 529 641.—																																																																
Immeubles	12 225 000.—																																																																
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	110 359.—																																																																
Avoirs en banques	1 130 162.—																																																																
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	4 695 003.—																																																																
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	2 828 620.—																																																																
Dépôts pour réassurances acceptées	22 759 183.—																																																																
Prorata d'intérêts et loyers	4 402 180.—																																																																
Autres actifs	1 673 713.—																																																																
Total	254 440 397.—																																																																
Fr.																																																																	
Fonds propres:																																																																	
Capital social	10 000 000.—																																																																
Fonds de réserve	3 700 000.—																																																																
Réserves techniques, réassurances déduites:																																																																	
Réserve pour risques en cours	88 345 000.—																																																																
Réserve mathématique des rentes en cours	908 696.—																																																																
Réserve pour sinistres à régler	90 926 304.—																																																																
Autres réserves techniques	20 500 000.—																																																																
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	464 253.—																																																																
Dépôts pour réassurances cédées	2 884 250.—																																																																
Autres passifs	34 417 012.—																																																																
Solde du compte de profits et pertes	2 294 882.—																																																																
Total	254 440 397.—																																																																

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 20. September 1979

Banque nationale suisse – Situation au 20 septembre 1979

<p>Aktiven</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Gold</td><td></td></tr> <tr><td>Devisen</td><td></td></tr> <tr><td>Inlandportefeuille</td><td></td></tr> <tr><td>– diskontierte Forderungen</td><td></td></tr> <tr><td>– Schatzanweisungen des Bundes</td><td></td></tr> <tr><td>Lombardvorschüsse</td><td></td></tr> <tr><td>Wertschriften</td><td></td></tr> <tr><td>– deckungsfähige</td><td></td></tr> <tr><td>– andere</td><td></td></tr> <tr><td>Korrespondenten im Inland</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstige Aktiven</td><td></td></tr> <tr><td>Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)</td><td></td></tr> <tr><td>Total</td><td></td></tr> </table> <p>Passiven</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Eigene Mittel</td><td></td></tr> <tr><td>Notenumlauf</td><td></td></tr> <tr><td>Täglich fällige Verbindlichkeiten</td><td></td></tr> <tr><td>– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie</td><td></td></tr> <tr><td>– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten</td><td></td></tr> <tr><td>Mindestreserven von Banken auf:</td><td></td></tr> <tr><td>– inländischen Verbindlichkeiten</td><td></td></tr> <tr><td>– ausländischen Verbindlichkeiten</td><td></td></tr> <tr><td>Verbindlichkeiten auf Zeit</td><td></td></tr> <tr><td>– Sterilisierungsreskriptionen</td><td></td></tr> <tr><td>– eigene Schuldverschreibungen</td><td></td></tr> <tr><td>Sonstige Passiven</td><td></td></tr> <tr><td>Total</td><td></td></tr> </table> <p>Offizielle Sätze</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Offizieller Diskontsatz</td><td></td></tr> <tr><td>Offizieller Lombardzinsfuß</td><td></td></tr> <tr><td>Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel</td><td></td></tr> <tr><td>a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln</td><td></td></tr> <tr><td>b) für übrige Pflichtlager</td><td></td></tr> </table>	Gold		Devisen		Inlandportefeuille		– diskontierte Forderungen		– Schatzanweisungen des Bundes		Lombardvorschüsse		Wertschriften		– deckungsfähige		– andere		Korrespondenten im Inland		Sonstige Aktiven		Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)		Total		Eigene Mittel		Notenumlauf		Täglich fällige Verbindlichkeiten		– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie		– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten		Mindestreserven von Banken auf:		– inländischen Verbindlichkeiten		– ausländischen Verbindlichkeiten		Verbindlichkeiten auf Zeit		– Sterilisierungsreskriptionen		– eigene Schuldverschreibungen		Sonstige Passiven		Total		Offizieller Diskontsatz		Offizieller Lombardzinsfuß		Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel		a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln		b) für übrige Pflichtlager		<p>Actif</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Encaisse-or</td><td></td></tr> <tr><td>Devises</td><td></td></tr> <tr><td>Portefeuille effets sur la Suisse</td><td></td></tr> <tr><td>– valeurs escomptées</td><td></td></tr> <tr><td>– Bons du Trésor de la Confédération</td><td></td></tr> <tr><td>Avances sur nantissement</td><td></td></tr> <tr><td>Titres</td><td></td></tr> <tr><td>– pouvant servir de couverture</td><td></td></tr> <tr><td>– autres</td><td></td></tr> <tr><td>Correspondants en Suisse</td><td></td></tr> <tr><td>Autres postes de l'actif</td><td></td></tr> <tr><td>Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)</td><td></td></tr> <tr><td>Total</td><td></td></tr> </table> <p>Passif</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Fonds propres</td><td></td></tr> <tr><td>Billets en circulation</td><td></td></tr> <tr><td>Engagements à vue</td><td></td></tr> <tr><td>– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie</td><td></td></tr> <tr><td>– autres engagements à vue</td><td></td></tr> <tr><td>Réserves minimales des banques sur:</td><td></td></tr> <tr><td>– les engagements en Suisse</td><td></td></tr> <tr><td>– les engagements envers l'étranger</td><td></td></tr> <tr><td>Engagements à terme</td><td></td></tr> <tr><td>– Rescriptions de stérilisation</td><td></td></tr> <tr><td>– bons émis par la Banque</td><td></td></tr> <tr><td>Autres postes du passif</td><td></td></tr> <tr><td>Total</td><td></td></tr> </table> <p>Taux officiels</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td>Taux officiel d'escompte</td><td>%</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiel pour avance</td><td>1</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiels</td><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages</td><td>1¼</td><td>20. 3. 1978</td></tr> <tr><td>b) pour autres stocks obligatoires</td><td>1¼</td><td>25. 9. 1978</td></tr> </table>	Encaisse-or		Devises		Portefeuille effets sur la Suisse		– valeurs escomptées		– Bons du Trésor de la Confédération		Avances sur nantissement		Titres		– pouvant servir de couverture		– autres		Correspondants en Suisse		Autres postes de l'actif		Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)		Total		Fonds propres		Billets en circulation		Engagements à vue		– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie		– autres engagements à vue		Réserves minimales des banques sur:		– les engagements en Suisse		– les engagements envers l'étranger		Engagements à terme		– Rescriptions de stérilisation		– bons émis par la Banque		Autres postes du passif		Total		Taux officiel d'escompte	%		Taux officiel pour avance	1		Taux officiels	2		Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1¼	20. 3. 1978	b) pour autres stocks obligatoires	1¼	25. 9. 1978	<p>Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td></td><td>Franken / Francs</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>11 903 906 906.10</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>21 920 496 401.34</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>250 614 420.76</td><td>+</td></tr> <tr><td></td><td>18 728 353.19</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>19 520 100.—</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>896 878 801.—</td><td>+</td></tr> <tr><td></td><td>34 974 455.05</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>241 353 545.42</td><td>+</td></tr> <tr><td></td><td>2 593 452 885.96</td><td>—</td></tr> <tr><td></td><td>37 879 925 868.82</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>70 000 000.—</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>20 580 575 070.—</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>8 684 965 351.48</td><td>+</td></tr> <tr><td></td><td>3 971 137 991.64</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>—</td><td>—</td></tr> <tr><td></td><td>—</td><td>—</td></tr> <tr><td></td><td>2 042 500 000.—</td><td>-</td></tr> <tr><td></td><td>2 530 747 455.70</td><td>+</td></tr> <tr><td></td><td>37 879 925 868.82</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>—</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>—</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>100 000 000.—</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>136 532 941.58</td><td></td></tr> </table>		Franken / Francs			11 903 906 906.10			21 920 496 401.34			250 614 420.76	+		18 728 353.19	-		19 520 100.—	-		896 878 801.—	+		34 974 455.05	-		241 353 545.42	+		2 593 452 885.96	—		37 879 925 868.82			70 000 000.—			20 580 575 070.—	-		8 684 965 351.48	+		3 971 137 991.64	-		—	—		—	—		2 042 500 000.—	-		2 530 747 455.70	+		37 879 925 868.82			—			—			100 000 000.—			136 532 941.58	
Gold																																																																																																																																																																																																														
Devisen																																																																																																																																																																																																														
Inlandportefeuille																																																																																																																																																																																																														
– diskontierte Forderungen																																																																																																																																																																																																														
– Schatzanweisungen des Bundes																																																																																																																																																																																																														
Lombardvorschüsse																																																																																																																																																																																																														
Wertschriften																																																																																																																																																																																																														
– deckungsfähige																																																																																																																																																																																																														
– andere																																																																																																																																																																																																														
Korrespondenten im Inland																																																																																																																																																																																																														
Sonstige Aktiven																																																																																																																																																																																																														
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)																																																																																																																																																																																																														
Total																																																																																																																																																																																																														
Eigene Mittel																																																																																																																																																																																																														
Notenumlauf																																																																																																																																																																																																														
Täglich fällige Verbindlichkeiten																																																																																																																																																																																																														
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie																																																																																																																																																																																																														
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten																																																																																																																																																																																																														
Mindestreserven von Banken auf:																																																																																																																																																																																																														
– inländischen Verbindlichkeiten																																																																																																																																																																																																														
– ausländischen Verbindlichkeiten																																																																																																																																																																																																														
Verbindlichkeiten auf Zeit																																																																																																																																																																																																														
– Sterilisierungsreskriptionen																																																																																																																																																																																																														
– eigene Schuldverschreibungen																																																																																																																																																																																																														
Sonstige Passiven																																																																																																																																																																																																														
Total																																																																																																																																																																																																														
Offizieller Diskontsatz																																																																																																																																																																																																														
Offizieller Lombardzinsfuß																																																																																																																																																																																																														
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel																																																																																																																																																																																																														
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln																																																																																																																																																																																																														
b) für übrige Pflichtlager																																																																																																																																																																																																														
Encaisse-or																																																																																																																																																																																																														
Devises																																																																																																																																																																																																														
Portefeuille effets sur la Suisse																																																																																																																																																																																																														
– valeurs escomptées																																																																																																																																																																																																														
– Bons du Trésor de la Confédération																																																																																																																																																																																																														
Avances sur nantissement																																																																																																																																																																																																														
Titres																																																																																																																																																																																																														
– pouvant servir de couverture																																																																																																																																																																																																														
– autres																																																																																																																																																																																																														
Correspondants en Suisse																																																																																																																																																																																																														
Autres postes de l'actif																																																																																																																																																																																																														
Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)																																																																																																																																																																																																														
Total																																																																																																																																																																																																														
Fonds propres																																																																																																																																																																																																														
Billets en circulation																																																																																																																																																																																																														
Engagements à vue																																																																																																																																																																																																														
– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie																																																																																																																																																																																																														
– autres engagements à vue																																																																																																																																																																																																														
Réserves minimales des banques sur:																																																																																																																																																																																																														
– les engagements en Suisse																																																																																																																																																																																																														
– les engagements envers l'étranger																																																																																																																																																																																																														
Engagements à terme																																																																																																																																																																																																														
– Rescriptions de stérilisation																																																																																																																																																																																																														
– bons émis par la Banque																																																																																																																																																																																																														
Autres postes du passif																																																																																																																																																																																																														
Total																																																																																																																																																																																																														
Taux officiel d'escompte	%																																																																																																																																																																																																													
Taux officiel pour avance	1																																																																																																																																																																																																													
Taux officiels	2																																																																																																																																																																																																													
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires																																																																																																																																																																																																														
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1¼	20. 3. 1978																																																																																																																																																																																																												
b) pour autres stocks obligatoires	1¼	25. 9. 1978																																																																																																																																																																																																												
	Franken / Francs																																																																																																																																																																																																													
	11 903 906 906.10																																																																																																																																																																																																													
	21 920 496 401.34																																																																																																																																																																																																													
	250 614 420.76	+																																																																																																																																																																																																												
	18 728 353.19	-																																																																																																																																																																																																												
	19 520 100.—	-																																																																																																																																																																																																												
	896 878 801.—	+																																																																																																																																																																																																												
	34 974 455.05	-																																																																																																																																																																																																												
	241 353 545.42	+																																																																																																																																																																																																												
	2 593 452 885.96	—																																																																																																																																																																																																												
	37 879 925 868.82																																																																																																																																																																																																													
	70 000 000.—																																																																																																																																																																																																													
	20 580 575 070.—	-																																																																																																																																																																																																												
	8 684 965 351.48	+																																																																																																																																																																																																												
	3 971 137 991.64	-																																																																																																																																																																																																												
	—	—																																																																																																																																																																																																												
	—	—																																																																																																																																																																																																												
	2 042 500 000.—	-																																																																																																																																																																																																												
	2 530 747 455.70	+																																																																																																																																																																																																												
	37 879 925 868.82																																																																																																																																																																																																													
	—																																																																																																																																																																																																													
	—																																																																																																																																																																																																													
	100 000 000.—																																																																																																																																																																																																													
	136 532 941.58																																																																																																																																																																																																													

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im August 1979

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion wurden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im August und in den ersten acht Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperiode - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
August 1978	2 612,1	3 185,6	294,0	3 029,0	- 156,6	95,1
Juli 1979	3 015,4	4 218,7	432,1	3 632,2	- 586,5	86,1
August 1979	3 074,8	3 864,0	344,8	3 186,2	- 677,8	82,5
Jan.-Aug. 1978	21 276,0	28 169,0	2755,9	27 224,6	- 944,4	96,6
Jan.-Aug. 1979	21 749,8	31 009,0	3256,2	28 157,8	-2851,2	90,8

Einfuhr
(s. Tabelle I)

Knapp drei Fünftel der Einfuhrerhöhung entfielen auf die Importe von Energieträgern (insgesamt 651,4 Mio Fr.), die sich gegenüber dem August 1978 wertmässig um 156,1% verstärkten, was in erster Linie eine Folge der ausgeprägten Verteuerung (+108,6%) war; real betrug die Zunahme 22,7%. Die Zufuhren von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1474,0 Mio) stiegen dem Werte nach um 12,2%, sanken jedoch real um 11,7%, dies bei einer Erhöhung des Mittelwertindex um 27,1%. Ohne die seit längerer Zeit zu beobachtenden Bewegungen im Bereich der Edelmetalle sowie Edel- und Schmucksteine, die nicht konjunktureller Natur sind, ergäbe sich real eine Zunahme, da die meisten andern Untergruppen teilweise beachtliche Volumensteigerungen aufweisen; diese Sonderbewegungen führten zudem zu einem stark überhöhten Mittelwertanstieg. Die Eindeckungen mit Konsumgütern (1186,4 Mio) nahmen nominal um 14,0% und real um 9,9% zu; die Preise lagen im Mittel um 3,7% über dem Vorjahresniveau. Die Einfuhr von Investitionsgütern (552,1 Mio Fr.) sank bei rückläufigem Mittelwert (-2,8%) nominal um 4,4% und real um 1,6%. Die Bezüge von Maschinen und Apparaten haben sich allerdings wert- und volumenmässig ausgeweitet (+13,5 bzw. +4,6%), wogegen jene von Nutzfahrzeugen nach der starken Erhöhung der Flugzeugimporte im August 1978 im Berichtsmonat deutlich abnahmen.

Den Absolutzahlen nach stiegen insbesondere die Käufe von Erdöl und seinen Destillaten (+392,6 Mio Fr.), chemischen Grundstoffen und ungenormten Kunststoffen (+69,5 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+40,2 Mio), Bekleidung und Wäsche (+38,4 Mio), Personenaufmobilen (+28,0 Mio), Nichteisenmetallen (+24,9 Mio), Metallwaren (+23,7 Mio), Eisen und Stahl (+21,8 Mio), nichtelektrischen Maschinen (+21,3 Mio), Cars und Lastwagen (+12,5 Mio) sowie Kunststoffwaren (+11,2 Mio). Demgegenüber lagen die Bezüge von Luftfahrzeugen (-93,6 Mio), Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen (-61,8 Mio) sowie Lebensmitteln (-11,3 Mio Fr.) merklich unter dem entsprechenden Vorjahreswert.

Ausfuhr
(s. Tabelle II)

Die Erhöhung der Ausfuhr beruhte auf den Lieferungen von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1259,4 Mio Fr.), die dem Werte nach um 14,6% stiegen. Bei einer Zunahme des Mittelwertindex um 15,0% ergab sich real indes ein leichter Rückgang (-0,2%). Wie bei der Einfuhr wurden die Indices auch hier durch die Entwicklung bei den Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen verfälscht. Ohne die daher rührenden Einflüsse hätte sich der Mittelwert wesentlich schwächer erhöht, und real wäre ein beachtliches Wachstum zu verzeichnen gewesen. Von den Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie den Rohstoffen und Halbfabrikaten für die Agrarwirtschaft abgesehen wiesen nämlich sämtliche Untergruppen einen beachtlichen Volumenzuwachs auf. Die Verkäufe von Konsumgütern (861,9 Mio) weiteten sich nominal und real nur unbedeutend aus (+0,5 bzw. +0,3%), dies bei fast unverändertem Preisniveau (+0,3%). Die Lieferungen von Investitionsgütern (1061,6 Mio Fr.) verminderten sich demgegenüber wert- und volumenmässig (-0,6 bzw. -4,5%), während der Mittelwert um 3,8% zunahm.

Die Exporte der Metallindustrie lagen dem Werte nach um 53,7 Mio Fr. oder 3,5% über dem Vorjahresergebnis, real dagegen um 1,4% darunter, dies bei einem Preisanstieg um 5,0%. Höhere Umsätze wurden hauptsächlich bei den Fahrzeugen (+23,2 Mio Fr.), Metallwaren (+13,6 Mio), Uhren (+12,1 Mio) und beim Aluminium (+8,6 Mio) erzielt, wogegen die Verkäufe von elektrischen Maschinen und Apparaten (-11,0 Mio) sowie nichtelektrischen Maschinen (-7,4 Mio) zurückgegangen sind. Die Lieferungen der chemischen Industrie stiegen bei abgeschwächtem Mittelwert (-3,0%) nominal um 31,1 Mio Fr. oder 4,6% und real um 8,2%. Beachtliche Wertzuwächse registrierten die Sendungen von andern chemischen Erzeugnissen (+28,0 Mio) und Pharmazeutika (+13,1 Mio), während jene von Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmitteln (-16,4 Mio) den Vorjahreswert nicht mehr erreichten. Der Versand von Textilien und Bekleidung verzeichnete bei steigendem Preisniveau (+3,9%) wertmässig eine Erhöhung um 22,5 Mio Fr. oder 12,1% und real um 7,8%. Absatzsteigerungen ergaben sich vor allem bei den Garnen aus Chemiefasern (+6,8 Mio) und Baumwollgeweben (+5,7 Mio). Die Ausfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln (-23,3 Mio) wiesen sowohl nominal als auch real einen deutlichen Rückgang auf (-18,7 bzw. -14,1%); der Mittelwertindex sank um 5,4%. Von der Exportminderung waren namentlich Tabakfabrikate (-18,0 Mio) und Käse (-6,6 Mio Fr.) betroffen.

Einfuhr Tabelle I	Einfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert		Index der Mittelwerte	
	Aug. 1979	Jan.- Aug. 1979	Aug. 1979	Jan.- Aug. 1979	Aug. 1979	
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	383,5	3446,3	1,0	- 2,1	3,5	- 5,6
davon: Ausgangsstoffe	54,9	476,9	- 4,3	- 7,3	1,5	- 9,6
Lebensmittel	229,9	1983,3	- 4,7	- 6,9	3,7	- 7,3
Rohtabak	13,2	110,1	- 4,3	- 1,2	-12,4	-16,3
Getränke	30,8	362,4	36,6	14,1	5,6	4,7
Forstwirtschaftliche Produkte	43,5	372,8	23,1	19,2	5,5	4,3
Energieträger	651,4	3350,3	156,1	46,9	108,6	56,9
davon: Erdöl und Destillate	632,1	3173,2	163,9	49,4	117,2	61,8
Textilien und Bekleidung	417,1	3071,0	18,4	8,7	6,0	0,7
davon: Spinnstoffe	29,1	225,5	2,7	- 9,3	- 2,7	- 6,8
Garne	21,0	191,3	13,5	4,6	11,1	- 1,1
Gewebe	38,8	375,0	21,9	12,4	7,9	2,2
Bekleidung und Wäsche	229,8	1445,6	20,1	9,3	6,3	1,3
Schuhe	48,6	346,7	25,6	19,9	10,1	3,4
Papier und Papierwaren	134,1	1007,5	24,3	11,3	6,1	0,8
davon: Ausgangsstoffe	19,0	128,2	32,0	11,1	25,5	12,9
Papier und Karton	50,2	383,6	24,4	7,4	2,2	- 3,2
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	37,9	295,0	17,4	14,7	8,5	3,6
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	121,8	1038,7	13,7	9,8	6,4	- 1,7
davon: Häute, Felle, Leder	29,0	243,1	34,4	12,8	19,4	5,4
Kautschuk	33,3	284,7	-10,6	1,5	- 6,8	- 7,1
Kunststoffwaren	59,6	510,9	23,1	13,6	9,4	- 1,7
Chemikalien	429,3	3472,4	31,6	20,5	15,0	2,7
davon: Grundstoffe und ungenormte Kunststoffe	240,3	1869,2	40,8	24,9	20,6	4,7
Pharmazeutika	53,1	488,6	2,8	11,8	9,7	4,9
Baustoffe, Keramik, Glas	78,1	580,0	19,7	10,6	2,8	- 1,9
Metalle und Metallwaren	343,8	2854,0	25,7	8,1	7,7	2,5
davon: Eisen und Stahl	132,7	1126,5	19,7	5,4	- 1,6	1,0
Nichteisenmetalle	71,7	550,0	53,1	15,5	24,9	10,2
Metallwaren	139,4	1177,4	20,5	7,4	9,7	0,5
Maschinen	509,5	4517,1	13,7	5,5	5,2	- 4,2
davon: Nichtelektrische Maschinen	265,4	2499,8	8,7	3,5	4,1	- 8,6
Elektrische Maschinen und Apparate	244,1	2017,3	19,7	8,1	6,5	1,6
Fahrzeuge	301,2	3161,5	-14,8	2,5	-13,7	- 6,9
davon: Personenaufmobile	193,8	1986,3	16,9	6,3	1,1	- 2,4
Cars, Lastwagen	57,3	499,6	28,1	19,6	7,6	3,5
Luftfahrzeuge	20,3	312,0	-82,2	-33,7	-64,8	-39,3
Instrumente, Uhren	377,1	3415,0	- 9,6	3,5	87,9	-18,9
davon: Optische Geräte	35,9	315,9	30,6	22,2	10,9	- 0,6
Feinmechanische Geräte	33,1	284,3	8,4	9,8	33,1	16,3
Edelmetalle für die Industrie	224,1	2105,8	-21,6	4,6	155,3	-28,7
Bijouterie; Edelmetallwaren	61,4	517,7	18,8	-10,2	13,2	- 4,9
Verschiedene übrige Waren	117,0	1095,2	16,4	11,4	- 8,4	- 7,6
davon: Möbel, Kleintischlerwaren	41,6	458,7	21,5	18,9	10,5	1,6

Auslandabsatz der Hauptindustrien Tabelle II	Ausfuhrwerte		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in %			
	in Mio Fr.		Wert		Index der Mittelwerte	
	Aug. 1979	Jan.- Aug. 1979	Aug. 1979	Jan.- Aug. 1979	Aug. 1979	
Metallindustrie	1604,0	14304,5	3,5	3,2	5,0	0,3
davon: Nichtelektrische Maschinen	607,8	5495,4	- 1,2	1,2	7,2	- 1,7
Elektrische Maschinen und Apparate	355,2	3024,4	- 3,0	5,7	- 0,1	- 2,0
Optische u. feinmechanische Geräte	104,0	947,5	0,4	8,6	- 3,3	- 4,6
Uhren	219,5	1968,8	5,8	- 6,4	8,1	12,4
Aluminium	40,5	315,6	27,0	13,9	6,7	- 8,4
Metallwaren	158,3	1520,7	9,4	2,8	6,8	- 4,7
Chemische Industrie	714,5	5978,6	4,6	4,6	- 3,0	- 1,1
davon: Farbstoffe	99,2	880,2	- 2,1	4,3	- 5,4	- 7,6
Pharmazeutika	294,9	2385,9	4,7	2,8	- 8,5	6,2
Ungenormte Kunststoffe	34,8	289,0	4,7	14,9	5,4	- 8,2
Aeth. Öle, Riech- und Aromastoffe	36,9	295,6	7,5	- 1,7	- 5,2	-11,8
Kosmetika und Parfümerien	7,0	80,4	-11,5	6,4	-19,3	- 7,1
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	21,9	324,6	-42,8	- 4,2	4,7	- 2,6
Chemische Erzeugnisse, andere	219,7	1722,9	14,6	8,8	5,6	- 3,9
Textilien und Bekleidung	209,0	2024,0	12,1	4,0	3,9	- 4,6
davon: Chemiefasern	5,5	62,0	11,7	16,0	21,7	4,9
Garne aus Chemiefasern	35,0	325,5	24,3	13,1	15,7	4,1
Gewebe aus Chemiefasern	12,7	160,2	- 9,6	- 0,4	- 5,1	- 7,3
Gewebe aus Seide	1,3	14,8	29,9	- 6,2	45,3	-16,2
Wollgarne	4,2	35,5	36,9	18,9	- 1,8	- 9,1
Wollgewebe	5,4	45,9	39,3	- 2,5	1,2	- 4,5
Baumwollgarne	10,2	110,8	30,7	19,3	-12,0	-15,5
Baumwollgewebe	29,4	316,8	24,1	6,3	7,5	-10,0
Stickerien	9,8	126,5	- 0,9	2,5	28,7	14,8
Textile Bodenbeläge	3,4	40,6	18,8	1,5	9,6	- 1,4
Wirk- und Strickwaren	25,1	189,4	2,5	- 3,8	- 0,1	-11,4
Bekleidungs-, Konfektionswaren	28,7	225,4	4,0	- 5,5	0,8	- 2,8
Schuhe	15,3	122,5	16,1	3,4	2,0	- 6,3
Nahrungs- und Genussmittel	101,6	904,4	-18,7	- 4,8	- 5,4	- 1,6
davon: Käse	35,2	280,8	-15,9	- 4,6	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	2,4	20,0	-39,2	- 9,7	.	.
Schokolade	13,6	72,2	2,8	0,2	.	.
Suppen, Bouillon	5,9	52,8	- 1,3	-30,9	.	.
Tabakfabrikate	11,2	181,9	-61,7	- 7,9	6,7	5,7
Bücher, Zeitungen	20,9	170,4	4,4	6,0	2,5	6,0

Geografische Verteilung
(s. Tabelle III)

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat hat sich die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 420,9 Mio Fr. oder 15,1% verstärkt, was auf die im rund einen Fünftel erhöhten Importe aus der EWG (+437,0 Mio Fr.) zurückzuführen ist. An der Zunahme waren vornehmlich die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (+191,8 Mio), Frankreich (+96,9 Mio), Italien (+89,7 Mio) und den Niederlanden (+85,9 Mio) beteiligt, wogegen jene aus Grossbritannien (-56,3 Mio) einen deutlichen Rückgang verzeichneten. Von den vermehrten Käufen in der EFTA (+32,0 Mio oder 13,8%) profitierte in erster Linie Österreich (+18,8 Mio). Demgegenüber wiesen die Zufuhren aus den aussereuropäischen OECD-Ländern eine merkliche Einbusse auf (-61,6 Mio oder 14,5%), wobei insbesondere jene aus den USA (-57,9 Mio) zurückgingen. Die Einfuhren aus den Nicht-OECD-Staaten stiegen um nahezu zwei Drittel (+257,4 Mio). Der Wert der Sendungen aus den Staatshandelsländern hat sich mehr als verdoppelt (+135,6 Mio). Dies beruhte vor allem auf der von den Heizöllieferungen herrührenden Steigerung der Importe aus der Sowjetunion (+121,6 Mio). Im Bereich der Entwicklungsländer nahmen die Eindrückungen um 115,3 Mio Fr. oder 44,1% zu, wozu im wesentlichen die Käufe in den OPEC-Staaten (+99,0 Mio oder 150,2%) beitrugen.

Die Erhöhung der Ausfuhr nach den OECD-Staaten (+171,6 Mio Fr. oder 8,3%) rührte grösstenteils von den Mehrverkäufen nach der EWG (+94,3 Mio oder 6,9%) und den übrigen europäischen OECD-Ländern (+33,6 Mio oder 44,4%) her. Dabei stiegen namentlich die Lieferungen nach Grossbritannien (+83,1 Mio), der Bundesrepublik Deutschland (+55,6 Mio) und Spanien (+25,2 Mio), während jene nach Dänemark (-45,2 Mio) und Belgien-Luxemburg (-27,0 Mio) zurückgegangen sind. Eine merkliche Ausweitung wiesen auch die Exporte nach der EFTA auf (+21,7 Mio oder 8,1%), wobei vermehrten Sendungen nach Schweden und Österreich eine Umsatzeinbusse in Norwegen gegenüberstand. Der Versand nach den aussereuropäischen OECD-Ländern übertraf das Vorjahresergebnis ebenfalls (+22,1 Mio oder 6,4%). Die Ausfuhr nach den Nicht-OECD-Staaten sank um 14,4 Mio Fr. oder 1,5%, wobei sich sowohl die Lieferungen nach den Staatshandelsländern (-9,7 Mio oder 5,9%) als auch jene nach den Entwicklungsländern (-2,6 Mio oder 0,3%) leicht abschwächten.

Die Handelsbilanz mit den OECD-Staaten schloss im Berichtsmonat mit einem Defizit von 981,1 Mio Fr., was 249,3 Mio oder 34,1% mehr waren als im August 1978. Der Passivsaldo mit der EWG vergrösserte sich um 342,7 Mio oder 46,8% auf 1074,7 Mio Fr., und das Aktivum mit der EFTA (24,9 Mio Fr.) nahm um rund drei Zehntel ab (-10,3 Mio). Der im Vergleichsmonat 1978 noch mit 79,4 Mio Fr. passive Handel mit den aussereuropäischen OECD-Staaten verzeichnete nun ein leichtes Aktivum (4,3 Mio). Im Güterverkehr mit den Nicht-OECD-Staaten hat sich der Aktivsaldo um 271,8 Mio oder 47,3% auf 303,4 Mio Fr. vermindert. Der Ausfuhrüberschuss mit den Entwicklungsländern sank um 117,9 Mio oder 23,0% auf 393,9 Mio Fr. Die im Warenäustausch mit den Staatshandelsländern im Vorjahresmonat noch aktive Handelsbilanz (45,2 Mio) wies im August 1979 ein beachtliches Defizit auf (100,1 Mio Franken).

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen¹⁾

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr.		Absolute Werte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Aug. 1979	Jan.-Aug. 1979	Aug. 1979	Jan.-Aug. 1979	Einfuhr		Ausfuhr	
OECD-Länder	3215,3	27294,6	2234,2	20664,1	15,1	11,4	8,3	6,8
- OECD-Europa	2852,2	24173,1	1866,8	17498,5	20,4	13,2	8,7	7,9
- EWG	2543,1	21572,2	1468,4	14088,8	20,7	13,7	6,9	9,4
BR Deutschland	1079,2	8893,9	618,7	5566,2	21,6	12,7	9,9	12,9
Frankreich	444,5	4090,6	233,7	2430,4	27,9	16,2	6,6	3,6
Italien	366,3	3242,7	136,0	1985,3	32,4	18,9	9,7	17,1
Niederlande	207,9	1343,6	92,6	819,1	70,4	28,9	4,8	3,9
Belgien-Luxemburg	136,4	1309,0	69,7	821,8	17,3	17,0	-27,9	7,1
Grossbritannien	265,8	2354,0	271,7	2042,6	-17,5	-0,5	44,1	8,4
Dänemark	33,2	265,2	38,2	343,4	16,5	6,9	-54,2	-16,3
Irland	9,7	73,4	7,8	79,9	70,2	14,9	-27,1	36,1
- EFTA	264,2	2178,6	289,1	2538,9	13,8	8,7	8,1	-0,2
Österreich	145,5	1168,7	141,8	1286,0	14,8	7,6	7,3	-0,9
Norwegen	13,7	113,7	26,0	234,1	35,6	13,8	-24,4	-11,7
Schweden	69,1	621,0	70,6	584,8	4,5	10,7	20,3	2,7
Portugal	11,0	79,4	23,8	221,9	59,4	3,1	22,1	1,8
Finnland	21,9	168,6	24,3	202,4	22,3	13,5	10,0	9,2
Grossbritannien	3,0	27,1	2,5	9,8	-31,8	-11,1	400,0	27,3
- übrige	44,9	422,4	109,3	870,8	43,0	12,0	44,4	9,9
- Aussereuropäische OECD-Länder	363,1	3121,5	367,4	3165,6	-14,5	-0,7	6,4	0,9
USA	226,0	2054,6	215,1	1853,2	-20,4	-1,6	4,8	-3,5
Kanada	16,3	125,2	26,6	238,6	-6,9	-7,5	24,3	-5,9
Japan	112,2	882,5	99,7	832,2	-1,1	3,1	7,6	11,9
Australien/Neuseeland	8,6	59,1	26,0	241,6	-13,1	-10,2	0	9,6
Nicht-OECD-Länder	648,6	3714,3	952,0	7493,7	65,8	1,3	-1,5	-4,8
- Entwicklungsländer	376,5	2534,3	770,4	6036,4	44,1	1,1	-0,3	-3,6
davon: OPEC-Länder	164,9	806,1	233,5	1769,9	150,2	16,9	-8,6	-24,1
- Staatshandelsländer	255,9	1085,7	155,8	1227,4	112,7	0,2	-5,9	-11,0
- europäische	245,5	1016,4	140,7	1100,7	119,0	-0,5	-2,3	-12,0
- asiatische	10,3	69,3	15,0	126,7	25,6	11,6	-30,2	-1,6
- Südafrika	16,2	94,3	25,8	229,9	67,0	22,6	-7,9	-0,2
Insgesamt	3864,0	31009,0	3186,2	28157,8	21,3	10,1	5,2	3,4

¹⁾ Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Intershop Holding AG

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1978/79 auf die Inhaberaktien A und Namenaktien B eine Dividende von 7% auszuschütten.
Der Dividendencoupon Nr. 13 der Inhaberaktien A und der Dividendencoupon Nr. 12 der Namenaktien B

werden mit brutto abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer
d. h. mit netto ausbezahlt.

Fr. 14.-
Fr. 4,90
Fr. 9,10

Die Coupons können ab Montag, 24. September 1979, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

Zürich, den 21. September 1979

Der Verwaltungsrat

MAAG-Zahnräder & -Maschinen
Aktiengesellschaft, Zürich

Zusatzdividende

Die ordentliche Generalversammlung vom 23. April 1979 hat den Verwaltungsrat ermächtigt, im Laufe des Jahres, nach seinem Ermessen, eine weitere Ausschüttung zu machen.

Der Verwaltungsrat hat nun beschlossen, auf den 26. September 1979 pro Aktie und Partizipationsschein Fr. 10.- brutto, abzüglich Verrechnungssteuer Fr. 6,50 netto, auszuzahlen.

Namenaktien

Die Zusatzdividende wird an alle eingetragenen Aktionäre der Gesellschaft direkt überwiesen.

Partizipationsscheine

Coupon Nr. 16 kann spesenfrei bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und deren sämtlichen Niederlassungen eingelöst werden.

Zürich, den 21. September 1979

Der Verwaltungsrat

Boucherie sociale de Lucens et environs
Société coopérative dont le siège est à Lucens

Messieurs les membres sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 3 octobre 1979, à 20 h., à l'Hôtel de Ville de Lucens.

Ordre du jour:

1. Vente de l'immeuble.
2. Dissolution de la société et liquidation.

Les membres présents devront justifier de leur qualité d'associés.

Bank Handlowy w Warszawie SA
Varsovie, PologneEmprunt à taux variable semestriel
1979-1989 de fr.s. 42 500 000.-

Les obligations de l'emprunt susmentionné porteront intérêt à 5% pour le semestre contractuel se terminant le 13 mars 1980 (coupons n° 1 payables le 13 mars 1980), à savoir fr.s. 125.- pour les obligations de fr.s. 5000.- et fr.s. 2500.- pour les obligations de fr.s. 100 000.-.

N° de valeur: 601 932

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Promoguide SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 octobre 1979, à 11 h. 30, qui se tiendra au bureau de la société, sis 2, rue Bovy-Lysberg, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapports de l'administration 1977 et 1978.
2. Présentation des comptes des exercices 1977 et 1978.
3. Rapports du contrôleur aux comptes 1977 et 1978.
4. Décharge à l'administration 1977 et 1978.
5. Nomination de l'administration.
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Propositions et divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires auprès de la fiduciaire Ed. Golaz, 14, rue du Conseil-Général, à Genève.

L'administration

Biphar SA, Genève

12, chemin Rieu

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mardi 9 octobre 1979, à 10 h., au siège social.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Discussion et approbation des rapports.
4. Nomination de cinq administrateurs.
5. Nomination d'un contrôleur aux comptes.
6. Propositions individuelles.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport du conseil d'administration et celui du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social de la société, 12, chemin Rieu, à Genève.

Le conseil d'administration

Nabo Holding, Chiasso

Convocazione assemblea generale straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della società sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di martedì 23 ottobre 1979, in prima convocazione alle ore 14, presso lo studio legale Maspoli-Nosedà, via Valdani 1, Chiasso.

Qualora non fosse raggiunto il quorum, l'assemblea straordinaria viene riconvocata, in seconda convocazione, lo stesso giorno di martedì 23 ottobre 1979, alle ore 15, sempre presso lo studio legale Maspoli-Nosedà, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina del liquidatore.
3. Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso lo studio Maspoli-Nosedà, in Chiasso, entro la data dell'assemblea.

L'amministrazione

Popyholding, Chiasso

Convocazione assemblea generale straordinaria degli azionisti

Gli azionisti della società sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per il giorno di martedì 23 ottobre 1979, in prima convocazione alle ore 14.30, presso lo studio legale Maspoli-Nosedà, via Valdani 1, Chiasso.

Qualora non fosse raggiunto il quorum, l'assemblea straordinaria viene riconvocata, in seconda convocazione, lo stesso giorno di martedì 23 ottobre 1979, alle ore 15.30, sempre presso lo studio legale Maspoli-Nosedà, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina del liquidatore.
3. Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso lo studio Maspoli-Nosedà, in Chiasso, entro la data dell'assemblea.

L'amministrazione

Das Namensparheft Nr. 02.024753.3, mit einem Guthaben von Fr. 13 200.--, ausgestellt von der Bank in Kriegstetten, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Kriegstetten, den 19. Sept. 1979

Bank in Kriegstetten

Zu verkaufen:

1 NCR Buchungsaufnahmegerät Klasse 32 mit 10 Zählwerken

inkl. Rolladenschrank, mit Locher, Service garantiert und Garantie. Maschine ist wie neu und in sehr gutem Zustand. Preis ca. Fr. 5500.--, Neupreis Fr. 40 000.--

Telefon 042 31 30 44

Zu verkaufen

Buchungsaufnahmegerät Ruf Intracont

neuerwertig, montiert in Ruf-Intracont-Stahlpult. Auf Wunsch Einführung Ihres Personals. Anfragen an Tring AG, Seestrasse 49, 8027 Zürich, Tel. 01 202 13 77

Aus alt wird neu

Ihre alten Büro- und Konferenzstühle

Polstermöbel usw. überziehen und polieren wir wie neu. Beste Ausführung und feinste Verarbeitung. Es lohnt sich (fast) immer, Tausende zufriedene Kunden. Riesige Stoff- und Lederwahl. Transporte in der ganzen Schweiz. Telefonieren Sie noch heute: 055 64 28 88

G. Landwehr, Polsterwerkstätte, Ringstrasse 4, 8854 Stöben SZ

Nur für Männer!

87% der befragten Männer wünschen sich ein Pflegemittel nach dem Rasieren, das nicht brennt und die Haut nicht reizt.

Profi, die neue, unvergleichbare Crème-Emulsion entspricht diesem Wunsch, denn Profi brennt nicht auf der Haut und reizt nicht.

Ob Sie sich nass oder trocken rasieren, Ihre Haut braucht Profi, mit dem pH-Wert 5,5 der gesunden Haut. Profi nur hauchdünn auftragen, dringt sichtbar schnell in die Haut ein; sie wird vor Reizungen und Rötungen geschützt und wird glatt, geschmeidig und widerstands-

fähig. Sie empfinden augenblicklich ein Gefühl von Frische, Sauberkeit und Gepflegtheit.

Profi bildet auf der Haut einen unsichtbaren Schutzfilm, der nicht fettet und nicht klebt. Alle Rasierschäden, wie auch aufrauhende Haut, werden rasch beseitigt. Profi ist doppelt wirksam: es pflegt und schützt.

Verlangen Sie ausdrücklich Profi in der Apotheke, Drogerie, beim Coiffeur

Schlechte Luft? Hitze?



In Läden, Restaurants, Büros und Werkstätten sorgen

RIELLO-Klimageräte

von ANSON für angenehme Kühle, individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1250 kcal/h, 220 V 850 W Fr. 1296.--, Lüftung-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und

ANSON AG 8003 Zürich Aegerterstr. 56 01 359512

A vendre

Terrain Industriel 8000 m² à Crissier VD

Situation de premier ordre, à proximité immédiate accès autoroute et super-marché MMM.

Tous renseignements: Agence R. Demierre, Renens, Avenue du 14-Avril 3 tél. 35 05 21



TIMBRES CAOUTCHOUC DATEURS NUMEROTEURS

TIMBREX

1211 Genève 1 14, rue de Bâle 4 place Neuve ☎ 022 31 29 00 1003 Lausanne 1, rue Maulberg ☎ 021 22 35 01

Inserate erschliessen den Markt

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Wittwer-Sulzer Eduard

geb. 1900, gew. Viehhändler und Landwirt, von und in Reichenbach i.K., verstorben am 8. September 1979.

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Frutigen vom 18. September 1979 ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden mit Eingabefrist bis mit 29. Oktober 1979:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Frutigen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftung abgelehnt.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Robert Germann, 3714 Frutigen.

Massverwalter: Christ. von Siebenthal-Wittwer, Landwirt und Skiläufer, Sannenmöser.

Frutigen, den 18. September 1979

Der Beauftragte:
Robert Germann, Notar

Zentrale Geschäftslage, langfristige Mietverträge und gute Bausubstanz sind einige erwünschte Voraussetzungen für die Acquisition von

Geschäftshäusern

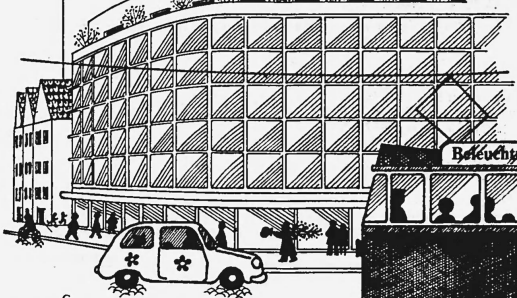
mit Büros und Läden,

die für Anlagezwecke von einer Pensionskasse gesucht werden. In Frage kommen Objekte in den Städten Basel, Zürich, Bern, Zug, Lausanne, Genf.

Ihre Offerte wollen Sie unter Ref. Nr. 109 richten an

FIDES
Treuhandgesellschaft
Postfach 113
4010 Basel

BUHEL



Rupprecht & Bigler

Handel mit historischen Wertpapieren

Historische Wertpapiere

- gediegener Wandschmuck
- gute Kapitalanlage
- faszinierendes Sammelgebiet

Verlangen Sie kostenlos unsere neueste Liste.

Effingerstrasse 14 SL
Postfach 1200
3001 Bern
Tel.: (031) 25 05 65/25 54 25

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probeummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

„Stets präsent sein ist praktisch ein Ding der Unmöglichkeit!“

Falsch



Mit dem Anrufbeantworter Feller 530 sind Sie immer auf Draht. Wo Sie sich auch befinden, Sie können jederzeit in Erfahrung bringen, wer Sie anrufen hat. So sind Sie stets auf dem laufen-

den, denn der Anrufbeantworter 530 von Feller ist kein gewöhnlicher Anrufbeantworter. Er bietet nämlich eine ganze Reihe praxisbezogener Möglichkeiten, die ihn geradezu unentbehrlich machen.

- Der 530er von Feller antwortet auf jeden Anruf mit Ihrer Stimme.
- Der 530er von Feller zeichnet die Gespräche Ihrer Geschäftspartner und Freunde auf – total 20 effektive Gesprächsminuten.
- Den 530er von Feller können Sie aber nicht nur im Büro abhören, sondern von jeder Telefonkabine aus. Und dies weltweit.
- Den 530er von Feller können Sie wiederholt abfragen und die ab-

- gehörten Gespräche erst noch löschen.
- Den 530er von Feller können Sie immer wieder aufzeichnungs-bereit stellen – sogar von New York oder Tokio aus.
- Der 530er von Feller kostet nicht einmal 2000 Franken – exakt Fr. 1980.– für stete Präsenz.
- Der Anrufbeantworter 530 von Feller besitzt nicht nur durch seine ausgereifte Technik, sondern ebenso durch sein funk-

tionell schönes Design. Und das Prädikat «Made In Switzerland» bürgt für tadelloses Funktionieren. – Gründe genug, diese micro-computer-gesteuerte Pionierleistung der Feller AG aus Horgen beim Bürofachhändler oder bei Ihrem Elektro-Installateur einmal zu testen. Übrigens: Feller baut noch weitere Anrufbeantworter – den Nur-Anrufbeantworter Feller 510 und den Feller 520 mit Gesprächsaufzeichnung.

Feller 530

der Anrufbeantworter, mit dem Sie stets präsent sind.

Feller

Elektrotechnik
Informatik

Zu beziehen bei:

Generaivertretung: Robert Gubler AG, Stauffacherstrasse 104, 8026 Zürich, ☎ 01 242 4333; Aarau: Otto Mathys AG, ☎ 064 22 14 93; Basel: Stoffel Büromaschinen AG, ☎ 061 43 75 00; Bern: Muggli & Co. AG, ☎ 031 25 23 33; Chur: Georg Gadiant, ☎ 081 27 23 63; Frauenfeld: Ernst Witzig AG, ☎ 054 7 18 22; Fribourg: Hermes Fribourg SA, ☎ 037 22 22 22; Genève: Pierre Chaboz, ☎ 022 29 85 21; Lausanne: M. Guiraud SA, ☎ 021 20 53 31; Locarno: Renato Ferrari SA, ☎ 053 31 61 15/16; Lugano: Tecnografica SA, ☎ 091 57 12 51; Luzern: Lötscher AG, ☎ 041 23 63 66; Neuchâtel/Hauterive: ORMA Ed. Feuz, ☎ 038 33 14 15; Solothurn: Büromaschinen AG, ☎ 065 22 45 33; St. Gallen: Zangerl Büromaschinen, ☎ 071 23 38 23; Zug: Walter AG, ☎ 042 21 80 38 oder Ihrem Elektro-Installateur